

Umowa licencyjna użytkownika końcowego

1 Strony Umowy

1.1 Niniejsza umowa zawierana jest między firmą NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company z siedzibą pod adresem 35-37 Szépvölgyi út, H-1037 Budapeszt, Węgry, numer w rejestrze przedsiębiorstw w stołecznym sądzie rejonowym w Budapeszcie: 01-09-891838 będącą Licencjodawcą (zwaną dalej „Licencjodawcą”) a Użytkownikiem (zwanym dalej „Użytkownikiem”, przy czym Użytkownik i Licencjodawca są dalej nazywani wspólnie „Stronami”) i dotyczy korzystania z oprogramowania określonego w niniejszej Umowie.

2 Zawarcie Umowy

2.1 Strony niniejszym uznają, że ta Umowa zostaje zawarta w wyniku dorozumianego postępowania Stron, bez składania podpisów.

2.2 Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że w następstwie legalnego nabycia oprogramowania stanowiącego przedmiot niniejszej umowy (zgodnie z definicją w punkcie 4), każdy stopień użycia, instalacji w komputerze lub innym sprzęcie, naciśnięcie przycisku „Zgadzam się” wyświetlanego przez program podczas instalacji lub użytkowania (zwanego dalej Użytkowaniem) oznacza, że Użytkownik uznał warunki niniejszej Umowy za prawnie wiążące.

2.3 Niniejsza Umowa w żaden sposób nie upoważnia do Użytkowania oprogramowania osób, które weszły w posiadanie oprogramowania w sposób bezprawny lub bezprawnie zainstalowały go w komputerze lub samochodzie.

3 Odnośne przepisy i właściwość miejscowa

3.1 Wszelkie kwestie niezwiązane z niniejszą Umową będą regulowane przez prawo Węgier, ze szczególnym odniesieniem do Ustawy V z 2013 r. o kodeksie cywilnym i Ustawy LXXVI z 1999 r. o prawie autorskim.

3.2 Wszelkie spory związane z niniejszą Umową będą rozstrzygane wyłącznie przez sądy węgierskie.

3.3 Jeśli Użytkownik jest „konsumentem” (osobą fizyczną, która zakupiła Produkt i korzysta z niego (zgodnie z definicją w punkcie 4) w celach niezwiązanych z działalnością gospodarczą lub w celach, które można uznać za niezwiązane z działalnością zawodową lub gospodarczą), powyższy wybór prawa i właściwości miejscowej nie skutkuje pozbawieniem konsumenta ochrony przysługującej mu z mocy przepisów (w tym jakiegokolwiek przepisu regulującego właściwość sądu), których nie można umownie wyłączyć z mocy prawa, a które miałyby zastosowanie przy braku takiego wyboru.

3.4. Zastosowanie Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów zostaje niniejszym wyłączone wobec niniejszej Umowy.

4 Przedmiot Umowy

4.1 Przedmiotem niniejszej Umowy jest oprogramowanie Licencjodawcy „Toolbox” (zwane dalej ogólnie „Produktem”). Licencjodawca udziela niewyłącznej, niezbywalnej, nie podlegająca sublicencjonowaniu, nieograniczonej czasem i lokalizacją licencji na użytkowanie tego Produktu. Licencja obejmuje prawo do instalowania i użytkowania Produktu zgodnie z dokumentacją i zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy.

4.2 Każda forma wyświetlania, przechowywania i kodowania, w tym prezentowanie w formie drukowanej, elektronicznej lub graficznej, przechowywanie, kod źródłowy lub wynikowy oraz inne, niezdefiniowane jeszcze formy wyświetlania, przechowywania i kodowania, a także mieszczące je nośniki są uważane za części Produktu.

4.3 Poprawki, uzupełnienia i nowe wersje wykorzystywane przez Użytkownika po zawarciu niniejszej Umowy również są uważane za części Produktu.

4.4 Prawa Użytkownika wynikające z niniejszej Umowy wygasają natychmiast i bez powiadomienia ze strony Licencjodawcy, jeśli Użytkownik istotnie naruszy postanowienia Umowy lub podejmie

jakiegokolwiek działania w drodze odstąpienia od praw Licencjodawcy. Licencjodawca może wypowiedzieć niniejszą Umowę, jeśli Produkt, w całości lub w zakresie poszczególnych jego elementów, stanie się lub w uzasadnionej opinii Licencjodawcy może się stać przedmiotem roszczenia o naruszenie własności intelektualnej lub naruszenie tajemnicy handlowej. W przypadku wypowiedzenia Umowy Użytkownik zaprzestanie korzystania z Produktu i usunie go z urządzenia.

4.5 Licencjodawca zastrzega sobie prawo uaktualniania, aktualizowania i udostępniania uaktualnień lub aktualizacji, modyfikowania lub zmiany dowolnej funkcji Produktu lub interfejsu użytkownika oraz projektu Produktu lub może zaprzestać dystrybucji Produktu wyłącznie wedle własnego uznania.

Użytkownikowi nie przysługują żadne prawa z tytułu roszczeń, skarg ani żądań wobec Licencjodawcy w związku z jakąkolwiek z powyższych zmian lub problemów związanych z takimi zmianami lub podejmowania przez Licencjodawcę jakiegokolwiek z powyższych działań, w tym między innymi braku oferowania aktualizacji lub uaktualnień Produktu.

5 Prawa autorskie

5.1 O ile przepisy odrębne lub postanowienia umowne nie stanowią inaczej, Licencjodawca jest jedynym i wyłącznym właścicielem wszelkich materialnych praw autorskich do Produktu.

5.2 Prawa autorskie obejmują zarówno cały Produkt, jak i jego poszczególne części.

5.3 Zgodnie z niniejszą Umową wszelkie prawa do Produktu pozostają w posiadaniu Licencjodawcy. Wyjątkiem są prawa, które przysługują Użytkownikowi z mocy przepisów prawa lub z mocy niniejszej Umowy.

6 Prawa Użytkownika

6.1 Użytkownik jest uprawniony do instalacji Produktu w jednym urządzeniu (stacjonarnym, przenośnym, komputerze przenośnym, urządzeniu do nawigacji), a także do uruchomienia oraz używania jednej kopii Produktu lub wstępnie zainstalowanej na nich kopii Produktu.

6.2 Użytkownik jest uprawniony do sporządzenia jednej kopii zapasowej Produktu. Jeśli jednak Produkt działa po instalacji bez użycia oryginalnego nośnika, oryginalny nośnik jest uważany za kopię zapasową. We wszystkich innych przypadkach Użytkownik jest uprawniony do korzystania z kopii zapasowej wyłącznie wówczas, gdy oryginalny nośnik Produktu jest jednoznacznie w stanie nienadającym się do użytku zgodnie z prawem i przeznaczeniem.

7 Ograniczenia użytkowania

7.1 Użytkownik nie ma prawa:

7.1.1 powielać Produktu (sporządzać jego kopii);

7.1.2 oddawać w leasing lub dzierżawę, wypożyczać ani przenosić go na osobę trzecią z jakiegokolwiek przyczyny;

7.1.3 dokonywać translacji Produktu (włącznie z translacją (kompilacją) na inne języki programowania);

7.1.4 dekompilować Produktu;

7.1.5 omijać zabezpieczeń Produktu ani modyfikować, omijać ani wyłączać takich zabezpieczeń za pomocą rozwiązań technicznych lub w inny sposób;

7.1.6 modyfikować, rozszerzać ani przekształcać Produktu (w całości ani w części), aby go podzielić na części składowe, połączyć z innymi produktami, instalować lub używać w innych produktach, również w celu osiągnięcia zgodności eksploatacyjnej z innymi urządzeniami;

8 Brak gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności

8.1 Licencjodawca niniejszym informuje Użytkownika, że pomimo dokładania najwyższych starań podczas wytwarzania Produktu, z uwagi na charakter Produktu i jego ograniczenia techniczne, Licencjodawca nie udziela gwarancji, że Produkt jest całkowicie wolny od błędów. Licencjodawca nie

jest związany żadnym zobowiązaniem umownym, zgodnie z którym Produkt otrzymany przez Użytkownika musi być całkowicie wolny od błędów.

8.2 LICENCJONOWANY PRODUKT JEST DOSTARCZANY „W STANIE, W JAKIM JEST” ORAZ „Z WSZELKIMI WADAMI” (W TYM BEZ ŻADNEJ GWARANCJI USUNIĘCIA WAD), A LICENCJODAWCA WYRAŹNIE WYŁĄCZA WSZYSTKIE GWARANCJE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE NIENARUSZANIA PRAW, ZGODNOŚCI Z PRZEZNACZENIEM, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, RZETELNOŚCI, PRAWA WŁASNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. ŻADNA USTNA ANI PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ LICENCJODAWCĘ LUB KTÓREGOKOLWIEK Z JEGO POŚREDNIKÓW, DOSTAWCÓW, PRACOWNIKÓW LUB STRONĘ TRZECIĄ (jeśli występuje) NIE POWODUJE UDZIELENIA GWARANCJI I KLIENT NIE MOŻE POLEGAĆ NA TAKICH INFORMACJACH. NINIEJSZE WYŁĄCZENIE GWARANCJI STANOWI ISTOTNY WARUNEK UMOWY.

Licencjodawca nie gwarantuje, że Produkt może współdziałać z dowolnym systemem, urządzeniem lub produktem (np. oprogramowaniem lub sprzętem).

8.3 Licencjodawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione z powodu błędu w Produkcie (w tym za błędy programu komputerowego i dokumentacji).

8.4 Licencjodawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione w związku tym, że Produkt nie jest odpowiedni do jakiegokolwiek określonego celu, lub z powodu błędu lub niezgodności Produktu z dowolnym innym systemem, urządzeniem lub produktem (np. sprzętowym lub programowym).

8.5 LICENCJODAWCA NIE PONOSI WOBEC UŻYTKOWNIKA ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE SZKODY POŚREDNIE, UBOCZNE, SZCZEGÓLNE LUB ZA STRATY MORALNE WYNIKAJĄCE Z NINIEJSZEJ UMOWY, W TYM STRATY Z TYTUŁU UTRATY ZYSKÓW LUB KOSZTÓW UBEZPIECZENIA, UTRATY MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA LUB PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ ITP., NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY STRONA ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD.

JEŚLI UŻYTKOWNIK MA JAKIEKOLWIEK PODSTAWY DO UZYSKANIA ODSZKODOWANIA OD LICENCJODAWCY, MOŻE UZYSKAĆ WYŁĄCZNIE ODSZKODOWANIE Z TYTUŁU SZKÓD BEZPOŚREDNICH DO WYSOKOŚCI KWOTY, KTÓRĄ ZAPŁACIŁ ZA PRODUKT (LUB DO 10 USD, JEŚLI TAKIEJ KWOTY NIE MOŻNA OBLICZYĆ ALBO UZYSKANO PRODUKT NIEODPŁATNIE). ZAWARTE W NINIEJSZEJ UMOWIE WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA Z TYTUŁU SZKÓD MAJĄ ZASTOSOWANIE RÓWNIEŻ W WYPADKU, GDY NAPRAWA, WYMIANA LUB ZWROT KOSZTÓW PRODUKTU NIE REKOMPENSUJĄ STRAT W PEŁNI LUB JEŚLI LICENCJODAWCA WIEDZIAŁ LUB POWINIEN BYŁ WIEDZIEĆ O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD.

8.6 Licencjodawca zwraca również uwagę Użytkownika na fakt, że podczas korzystania z Produktu w jakimkolwiek pojeździe obowiązek przestrzegania przepisów i zasad ruchu drogowego (np. stosowanie obowiązkowych i (lub) zasadnych i odpowiednich środków bezpieczeństwa, zachowywanie właściwej i powszechnie oczekiwanej ostrożności i uwagi w danej sytuacji, a także zachowywanie szczególnej ostrożności i uwagi ze względu na korzystanie z Produktu) oraz przestrzegania przepisów i uregulowań spoczywa wyłącznie na Użytkowniku. Licencjodawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku używania Produktu w pojeździe silnikowym.

8.7 Zawierając Umowę, Użytkownik przyjmuje do wiadomości w szczególności informacje zawarte w punkcie 8 powyżej.

9 Sankcje

9.1 Licencjodawca niniejszym informuje Użytkownika, że naruszenie praw autorskich i praw pokrewnych jest przestępstwem w wielu obszarach prawnych, w tym na Węgrzech, w Stanach Zjednoczonych Ameryki i innych krajach, które ratyfikowały międzynarodową konwencję o cyberprzestępczości.

9.2 Zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy Licencjodawca i dostawcy produktów nieustannie monitorują naruszenia ich praw własności intelektualnej. Osobom dopuszczającym się naruszenia grozi odpowiedzialność karna i cywilna w każdym obszarze prawnym.

10. Gromadzenie danych anonimowych

10,1. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Produkt jest zdolny do automatycznego odczytywania i przesyłania za pośrednictwem Internetu do bazy danych Licencjodawcy danych zebranych i przechowywanych przez oprogramowanie nawigacyjne zainstalowane na podłączonym do niego urządzeniu Użytkownika.

10,2. Przesyłanie danych można włączyć i wyłączyć w odpowiednim menu Produktu. Funkcja przesyłania danych jest domyślnie włączona (po zainstalowaniu oprogramowania).

10,3. Przesłane dane są przekazywane, przechowywane i przetwarzane w sposób anonimowy. Licencjodawca ani żadna osoba trzecia nie są w stanie powiązać przesłanych danych z przesyłającym Użytkownikiem.